

Atty Docket No.: 154-2334-3 PCT

FORM PTO-1595  
06-04

11/15/05

To the Director of the United States Patent and Trademark Office

1. Name of conveying party(ies):

THALES

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

3. Nature of Conveyance:

- Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other

Execution Date: December 13, 2002

11-22-2005



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

103122964

1 documents or copy thereof.

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: BARCOVIEW TEXEN

Address: Parc Technologique de Basso-Cambo  
7 rue Roger Camboulives  
31000 Toulouse  
France

Additional name(s) and address(es) attached?  Yes  No

4. Application number(s) or patent number(s):

This document is being filed together with a new application

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

5,486,681

Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Customer Number

22850

Tel. (703) 413-3000  
Fax. (703) 413-2220

6. Total applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030  
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Marvin J. Spivak

Name of Person Signing

Signature

11/15/05

Date

Registration Number: 24,913

Total number of pages including this cover sheet: 18

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Director of the United States Patent and Trademark Office  
Mail Stop Assignment Recordation Services  
Alexandria, Virginia 22313

17/2005 MDAMTE1 00000032 5486681

40.00 DP

PATENT  
REEL: 017230 FRAME: 0806

AGREEMENT OF THE TRANSFER OF PATENTS

BETWEEN THE UNDERSIGNED /

**THALES,**

A joint stock company with a capital of Euros 503,194,539, whose registered head office is situated 173 Boulevard Haussmann – 75008 Paris (France), registered with the Register of Commerce and Companies in Paris under number B 552 059 024, acting through its Thales Propriétés Intellectuelles Department (“TPI”),

Represented by Mrs. Marie-Odile WARRICK, acting as the Deputy Manager of the Intellectual Property,

Herein after called the “**Assignor**”,

ON THE ONE HAND,

AND,

**BARCOVIEW TEXEN,**

A joint stock company with a capital of Euros 40,500, whose registered head office is situated Parc Technologique de Basso – Cambo – 7 rue Roger Camboulives – 31000 Toulouse (France), registered with the Register of Commerce and Companies in Toulouse under number B 401 431 820,

Represented by Mr. Roger GESQUIERE, duly entitled to the purpose of the present documents,

Herein after called the “**Assignee**”,

ON THE OTHER HAND,

The Assignor and the Assignee being herein after individually called “Party” and collectively “Parties”.

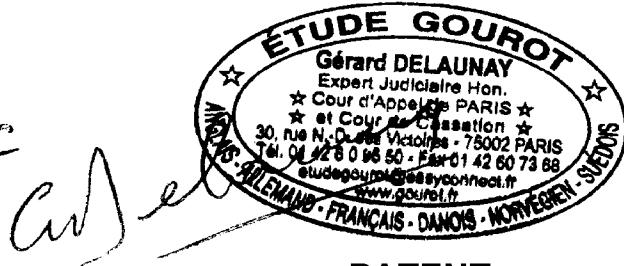
**PRELIMINARY :**

- A. By a convention dated 13 December, 2000 (herein after the “**Convention**”), the Assignor transferred 50.1 % of the shares composing the capital of the Assignee’s company to BARCO nv whose registered head office is situated Kennedypark 35, 8500 Kortrijk (Belgium) (herein after “**BARCO**”). This convention includes an undertaking to purchase from BARCO and an undertaking to sell from the Assignor, both irrevocable, final and definite, of the rest of the company capital of the Assignee, the latter being from now on committed to be held by BARCO up to 100 %.
- B. Pursuant to Article 4 of the Convention and to Article 7.2 of the agreement on the patent licences dated 13 December, 2000 signed between the Assignor and the Assignee (herein after the “**Licence**”), the patent ownership is automatically transferred to the Assignee on the date of the exercise of one or the other undertakings mentioned in paragraph A herein above (herein after “**Exit Date**”).
- C. The Assignee does not wish to buy up all the patents, object of the licence.
- D. That is why the Parties have decided to meet and proceed to the feedback of the transfer of the said patents, which is the object of the present document.

Visé NE VARIETUR sous le n°  
Gérard DELAUNAY  
Expert-Judiciaire-Économiste

06 DEC. 2004

39744C



PATENT  
REEL: 017230 FRAME: 0807

## **THE PARTIES HAVE AGREED TO THE FOLLOWING :**

### **ARTICLE 1 – DEFINITIONS**

- “*Agreement*” means the present agreement of transfers of Patents and all its appendixes.
- “*Patents*” means all the patents and applications for French as well as European or foreign patents, including the possible priority rights herewith linked as well as the patentable inventions being filed, restrictively listed in Appendix 1 of the present Agreement, which is fully part of it.
- “*Field*” means the perimeter of business as described in appendix 0 of the Convention and being in Appendix 2 of the present Agreement.
- “*Rights of third parties*” means the rights of possible joint owners, contractors and/or subcontractors, and/or joint businessmen and/or allowed people as per prior agreements (herein after “**Third Parties**”) as identified in Appendix 3.
- “*Product*” means all the products and processes claimed by the Patents.

### **ARTICLE 2 – OBJECT**

The Assignor assigns and transfers the present to the Assignee who accepts it, all the rights of ownership and enjoyment he/she may be holding on the Patents, without any exception or reserve other than the Rights of Third Parties identified in Appendix 3.

The present transfer shall come into effect on the Exit Date pursuant to the Convention.

### **ARTICLE 3 – CONSEQUENCES OF THE TRANSFER**

As a consequence of the said transfer, the Assignee shall substitute for all the rights and obligations of the Assignor on the Patents, so that as from the Exit Date he/she shall have the full ownership and enjoyment of the same and shall be entitled to use them or operate them as he/she so wishes, keep them into effect or abandon them.

The Assignee shall pay, as from the Exit Date, all the costs and expenses relative to the Patents in as much as he/she wishes to keep them into effect. The TPI Department of the Assignor, currently in charge of keeping them into effect and of all the formalities relative to the Patents, shall continue ensuring the management on behalf of the Assignee and shall invoice the herein relevant costs and expenses to the Assignee pursuant to the TPI rates in force. The Assignee shall pay the TPI invoices within thirty (30) days following their dates issue. The Assignee reserves the right to choose any other manager to ensure such tasks. The Parties shall then establish of a common decision a dated scheme for the transfer of the files relative to the Patents to the new manager.

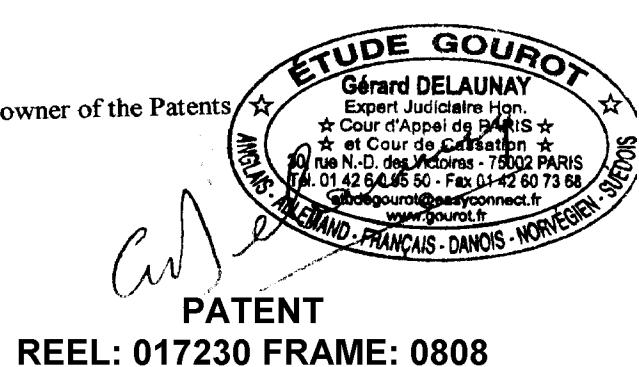
The present transfer carries the right for the Assignee to take action for infringement of patent relative to any infringements prior to or following the said transfer.

It is specifically agreed that the Assignor is free to abandon or dispose in any other way of the other patents listed in the Licence, but whose ownership the Assignee does not wish to be transferred (a list of those is appended in Appendix 1). The Assignee waives any recourse of such fact against the Assignor.

### **ARTICLE 4 – STATEMENTS AND WARRANTIES**

The Assignor states on the date of the signature of the Agreement :

- the material existence of the Patents ;
- he/she is, subject to the rights of third parties in Appendix 3, the owner of the Patents



PATENT  
REEL: 017230 FRAME: 0808

exclusive of any other warranty, save the warranty of his/her own fact.

The Assignor states that on the date of the signature of the present Agreement and subject to the Licence, no operation licence other than those listed in Appendix 3, and that no transfer was granted on the Patents which are not burdened or pledged; thus the Assignor has the free disposal of the Patents. Furthermore the Assignor states today that he/she is not aware of any registration fees of Patents still unpaid.

The Assignor states, however, that there is a survey convention signed with the Ministry of Industry / SERICS and the following patent was filed within this survey convention :

N°	Abridged titles	Countries	Filing date	Filing n°	Date of publishing	Publishing n°
61292	Network of Environment	FR EP	08.10.1998 08.10.1999	9812626 99402473.5	14.04.2000 12.04.2000	2784481 992923
	Limits	EP	Meaning BE	DK, ES, NL	SE, DE, FR	IT, AT, GB

And a copy of which is appended in Appendix 3 of the present Agreement and that the Assignee states he/she knows and accepts.

All the rights and obligations of the Assignor relative to the Patents mentioned herein above are transferred to the Assignee who accepts and commits to be complying with the commitments to the State in the mentioned convention in lieu of the Assignor.

## **ARTICLE 5 – PRICE OF THE TRANSFER**

The price of the transfer of the Patents is set finally at the lump sum of four hundred and seventy four thousand euros (€ 474,000) paid with the prices of the shares transferred according to the provisions of the Convention, and it is stated that the price of the transfer described in the Convention includes the price of the transfer of the Patents.

HENCE RECEIPT

## **ARTICLE 6 – LICENCE**

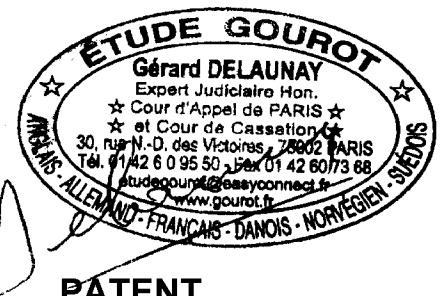
Pursuant to Article 7.2, paragraph 3, of the Licence, the Assignee grants THALES and its subsidiary companies a non exclusive, non transferable, non assignable licence accompanied by a right of sub-licence of the Patents of use, manufacturing and sale of the Products for the life of the Patents. Such licence is restricted to the applications outside the Field during the life of the absence of competition set in Article 9 of the Convention.

## **ARTICLE 7 – APPLICABLE LAW – DISPUTES**

The present Agreement is subject to French Law. Any dispute between the Parties borne out of the interpretation and/or the execution of the present Agreement shall be submitted by the most diligent Party, failing to find a friendly solution, to the court of first instance in Paris.

## **ARTICLE 8 – NOTIFICATION**

For any exchange of information that may take place within the present Agreement, it is specifically agreed that the people herein below identified shall respectively be, on behalf of the Parties, the only allowed persons to submit and/or receive by registered letter, telex or fax the said information.



**PATENT**  
REEL: 017230 FRAME: 0809

The following addresses shall be used :

**For THALES**

Thales Propriété Intellectuelle  
13 avenue du Pdt Salvador Allende  
94117 Arcueil Cedex (France)

ATTN : M. Christian NGUYEN VAN YEN

**For BARCOVIEW TEXEN**

Parc Technologique de Basso-Combo  
7 rue Roger Camboulives  
31000 Toulouse (France)

ATTN : M. Jean-Loup FILIETTE

As far as the authorised herein above persons are concerned, each and every Party shall be entitled to substitute for them and appoint others within its own business, and in turn they shall be the only ones entitled to submit and/or receive letters exchanged in the present Agreement.

Such substitution and new appointments by either one of the Parties shall be made known to the other Party by written notification.

**ARTICLE 9 – POWER**

All power is granted to the bearer of an original copy of the present Agreement to require the entry of the same in the national Register of patents kept at the national institute of the industrial property in Paris or any other national office, the corresponding costs and expenses being paid by the Assignor. Such formalities shall be done by TPI upon request of the Assignee.

Drawn in Paris on 13 December, 2002,  
In three copies, one of which for registration.

**For THALES**

Signature of  
Mrs. Marie-Odile WARRICK

**For BARCOVIEW TEXEN**

Signature of  
Mr. Roger GESQUIERE

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. - République Française  
Le présent acte public
2. - a été signé par .... G. DELAUNAY.....
3. - agissant en qualité de ...TITRAUT EURL....
4. - est revêtu du sceau de ...SON CAPITAINE....

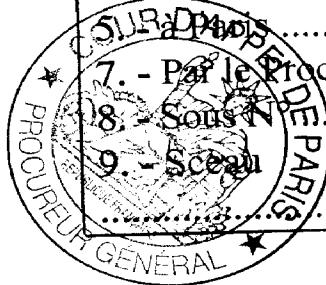
**ATTESTE**

..... le ..... 07/12/2004

7. - Par le Procureur G<sup>al</sup> près la Cour d'Appel

8. - Sous N<sup>o</sup>..... 143023/04 .....

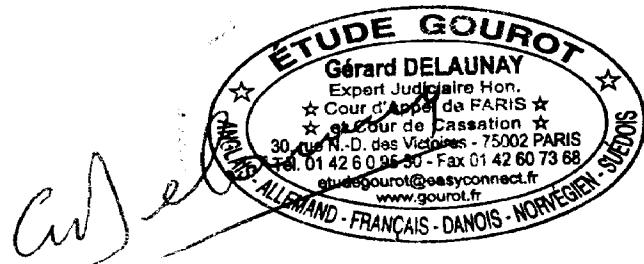
Le..... signature



**PATENT**  
**REEL: 017230 FRAME: 0810**

**APPENDIX 1 – LIST OF THE PATENTS TRANSFERRED**

<b>TPI N°</b>	<b>Titles</b>	<b>Filing dates</b>	<b>Filing N°</b>	<b>Publishing date</b>	<b>Publishing n°</b>	<b>Delivery date</b>	<b>Delivery n°</b>	<b>Country</b>
<b>Environment</b>								
<b>61292</b>	Network of Environment Limits	08/10/1998 08/10/1999	9812626 99 402473.5	14/04/2000	2 784 481			DE, FR, IT, EP, GB
<b>62353</b>	Automatic Generation of Codes	15/12/2000	00 16417	21/06/2002	2 818 401			FR
<b>62330</b>	Self-feeding Energy Management	01/12/2000	00 15603	07/06/2002	2 817 686			FR
<b>Reinforced</b>								
<b>58024</b>	Vibration Active Absorption	07/06/1991	9 106 934	11/12/1992	2 677 415	07/04/1995	9 106 934	FR
<b>58642</b>	Electronic Cards Heating	29/10/1993	08/256 166 93 402666.7	01/06/1994	599678	23/01/1996 08/05/1996	5486681/P69302561 1/599678/0599678/ 68704BE/599678	FR, US, DE, GB, IT
<b>62195</b>	Adaptable Sheeting Tactile Screen	11/08/2000	00 10586	15/02/2002	2 813 008			FR
<b>62333</b>	Passive heating Device Medias and Batteries	01/12/2000	00 15609	07/06/2002	2 817 705			FR
<b>62377</b>	Tight Rotation Device to Run Cables	28/12/2000	00 17223	05/07/2002	2 819 113			FR



**PATENT**  
**REEL: 017230 FRAME: 0811**

**LIST OF THE PATENTS NOT TAKEN BY BARCOVIEW**

TPI N°	TITLES	COUNTRIES
59144	VIDEO COULOUR SIGNAL VISUALISATION	
58214	TEMPERATURE REGULATION FOR CASE	
58778	VISUALISATION	
59382	CORRECTION OF MAGNETIC LAG	
59555	ISOMORPHISM SILL BATTERY	
60144	MEMORY EFFECT CD-NI BATTERY	
61771	VIGILANCE CHECK	
61780	PURIFICATION OF AIR ON FOOTWAY	
62310	RIGID EMI/CEM SHEETING	
62329	BLOCKING THE DOOR JACK	
62331	HEATING XL SCREENS	
62332	STANDARD HARD DISK HEATING	
62333	MEDIAS AND BATTERIES PASSIVE HEATING DEVICE	US



**PATENT**  
**REEL: 017230 FRAME: 0812**

## APPENDIX 2 – FIELD

The TEXEN field concerns the reinforced computer fittings for the defence, environment survey and high resolution graph markets.

### 1. REINFORCED FITTINGS FOR THE DEFENCE MARKET

Conception, production, maintenance and related services of computer fittings and visualisation including the integration of COTS (cards, peripheral screens, basic software ...) in a specific mechanics so that the whole set satisfies the criteria of standard environment :

- MIL – STD 810
- MIL – STD 461
- GAM EG 13 + PRAG compatibility

in the following fields :

- temperature (operation and stocking)
- dampness
- tightness
- altitude (operation and stocking)
- salt fog
- resistance to the fluids
- vibrations
- shocks
- EMC / EMI

The level of reinforcement depends on the fittings and type of use (land, naval, air embarked laptop), options being possible for each and every fitting family enabling to increase the level of reinforcement (for instance : extended temperature range, full tightness).

The produced fittings are :

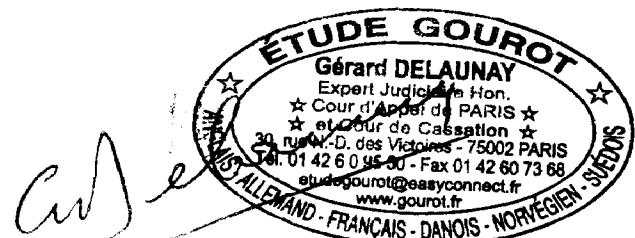
- Calculators
- Laptop computer
- VME or PC frame
- VME or PC work station
- Monitor screen
- VME or PC bracket

### 2. SURVEYING THE ENVIRONMENT

Conception, production, maintenance and related services of the systems of acquiring network limits to measure and survey the environment (air, water, ground).

### 3. HIGH RESOLUTION GRAPH

Conception, production, maintenance and related services of high resolution graph cards and related screens for the ATM / Air Defence applications.



PATENT  
REEL: 017230 FRAME: 0813

## APPENDIX 3 – THIRD PARTY RIGHTS OVER THE PATENTS

- Patent ref. TPI 61292

Convention n° 96 493 0 229 dated 31 December, 1996 between Thomson Service Industrie and the Home Post Office and Telecommunications Ministry (SERICS) and a copy of it is enclosed.

Agreement applied for by THALES to SERICS on 29 December, 2000 for transfer to BARCOVIEW. SERICS did not answer within the prescribed month, which entails agreement on the transfer, according to Article 11a-2a of the General Terms and Considerations applicable to the herein above meant convention.

- All the Patents are burdened with a licence granted within the cross licence agreements of patents between THALES and :

- ALCATEL and subsidiaries, for application in civil Telecommunications ;
- THOMSON (for instance THOMSON multimedia and subsidiaries) in the following fields :

All the Multimedia and Electronics leisure Products, as well as the material and software components, and the related services for the public at large or listed in the herein below List A.

Fittings of numeric distribution in broad band and connection terminals.

Systems and professional Fittings of the Picture and Sound Chains.

### LIST A :

- Multimedia products sold in OEM to intermediaries with the purpose of integration in a global offer of products or services for the public at large.
- Products, systems and interactive services for the public at large or a closed group of users, as well as the technological elements forming this group of applications (editing tools, network servers, on line servers, end to end integration, installation, operating the applications and data bases, operating a customer data base, ...).

### APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. — République Française

Le pré

2. — a été signé

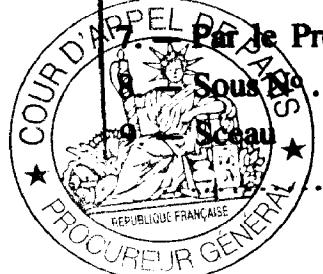
G. DELAUNAY....  
TRADUCTEUR  
(OU CARINER)

3. — agissant

4. — est revêtu

5. — à Paris

27/12/2004



Le ..... signature

.....



**COPIE CERTIFIÉE CONFORME**

5864110

B23

39744C

**CONTRAT DE CESSION DE BREVETS**

**ENTRE LES SOUSSIGNÉS:**

**THALÈS,**

Société Anonyme au capital de 503.194.539 Euros, dont le siège social est situé 173 Boulevard Haussmann - 75008 Paris (France), immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro B 552 059 024, agissant par l'intermédiaire de son Département Thales Propriété Intellectuelle ("TPI"),

Représentée par Madame Marie-Odile WARRICK, agissant en qualité de Directrice Adjointe de la Propriété Intellectuelle,

ci-après désigné par le "**Cédant**",

**D'UNE PART,**

**ET,**

**BARCOVIEW TEXEN,**

Société Anonyme au capital de 40.500 Euros, dont le siège social est situé Parc Technologique de Basso - Cambo - 7 rue Roger Camboulives - 31000 Toulouse (France), immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Toulouse sous le numéro B 401 431 820,

Représentée par Monsieur Roger GESQUIÈRE, dûment habilité aux fins des présentes,

ci-après désigné par le "**Cessionnaire**",

**D'AUTRE PART,**

Le Cédant et le Cessionnaire étant ci-après désignés individuellement "**Partie**" et collectivement "**Parties**".

W R  
C1

**ÉTANT PRÉALABLEMENT EXPOSE CE QUI SUIT :**

- A. Par une convention en date du 13 décembre 2000 (ci-après la "Convention"), le Cédant a cédé 50,1 % des actions composant le capital social du Cessionnaire à la société BARCO nv dont le siège social est situé Kennedypark 35, 8500 Kortrijk (Belgique) (ci-après "BARCO"). Cette convention comprend une promesse d'achat de la société BARCO et une promesse de vente du Cédant, toutes deux irrévocables, fermes et définitives, du solde du capital social du Cessionnaire, ce dernier ayant dès lors vocation à être détenu à 100 % par BARCO.
- B. Conformément à l'article 4 de la Convention et à l'article 7.2 de l'accord de licence de brevets du 13 décembre 2000 signé entre le Cédant et le Cessionnaire (ci-après la "Licence"), la propriété des brevets est automatiquement transférée au Cessionnaire à la date d'exercice de l'une ou l'autre des promesses mentionnées au paragraphe A. ci-dessus (ci-après la "Date de Sortie").
- C. Le Cessionnaire désire ne pas reprendre la totalité des brevets, objet de la licence.
- D. C'est pourquoi les Parties se sont rapprochées et ont décidé de procéder à la réitération de la cession desdits brevets, ce qui est l'objet des présentes.

**LES PARTIES ONT CONVENU DE CE QUI SUIT :**

**ARTICLE 1 - DEFINITIONS**

**"Accord"** désigne le présent contrat de cession de Brevets et l'ensemble de ses annexes.

**"Brevets"** désignent l'ensemble des brevets et demandes de brevets tant français qu'europeens ou étrangers, y compris les droits de priorité éventuels qui y sont attachés, ainsi que les inventions brevetables en cours de dépôt, limitativement énumérés en Annexe 1 du présent Accord, laquelle en fait partie intégrante.

**"Domaine"** désigne le périmètre d'exploitation tel que définit en annexe 0 de la Convention et figurant en Annexe 2 du présent Accord.

**"Droits de Tiers"** désigne les droits d'éventuels copropriétaires, licenciés et/ou sous-licenciés, et/ou co-exploitants et/ou autres ayants-droit au titre de contrats antérieurs (ci-après les "Tiers") tels qu'identifiés en Annexe 3.

**"Produit"**

désigne tous les produits et procédés revendiqués par les Brevets.

## **ARTICLE 2 - OBJET**

Le Cédant cède et transfère par les présentes, au Cessionnaire qui accepte, tous les droits de propriété et de jouissance qu'il détient sur les Brevets, sans exception, ni réserve autres que celle des Droits de Tiers identifiés en Annexe 3.

La présente cession entrera en vigueur à la Date de Sortie conformément à la Convention.

## **ARTICLE 3 - CONSEQUENCES DE LA CESSION**

En conséquence de ladite cession, le Cessionnaire sera subrogé dans tous les droits et obligations du Cédant sur les Brevets, de sorte qu'à compter de la Date de Sortie il en aura la propriété et la jouissance entières et pourra en disposer ou l'exploiter à son gré, le maintenir en vigueur ou l'abandonner.

Le Cessionnaire acquittera à compter de la Date de Sortie tous les frais relatifs aux Brevets pour autant qu'il souhaite les maintenir en vigueur. TPI Département du Cédant, actuellement en charge du maintien en vigueur et de l'ensemble des formalités relatives aux Brevets continuera à assurer cette gestion pour le compte du Cessionnaire et facturera au Cessionnaire les frais y relatifs conformément au tarif TPI en vigueur. Le Cessionnaire acquittera les factures de TPI dans les trente (30) jours suivant leur date d'émission. Le Cessionnaire se réserve le droit de choisir tout autre gestionnaire pour assurer ces tâches. Les Parties fixeront alors d'un commun accord, un calendrier de transfert des dossiers relatifs aux Brevets au nouveau gestionnaire.

La présente cession emporte le droit pour le Cessionnaire d'agir en contrefaçon à l'égard de tous actes de contrefaçon antérieurs ou postérieurs à ladite cession.

Il est expressément convenu que le Cédant est libre d'abandonner ou de disposer de toute autre manière des autres brevets listés dans la Licence mais dont le Cessionnaire ne désire pas se voir céder la propriété (dont liste jointe en Annexe 1). Le Cessionnaire renonce à tout recours de ce fait contre le Cédant.

## **ARTICLE 4 - DECLARATIONS ET GARANTIES**

Le Cédant déclare au jour de la signature de l'Accord :

- l'existence matérielle des Brevets ;
- être, sous réserve des droits de tiers figurants en Annexe 3, le propriétaire des Brevets

à l'exclusion de toute autre garantie, sauf celle de son fait personnel.

Le Cédant déclare qu'au jour de la signature du présent Accord et sous réserve de la Licence, aucune licence d'exploitation autre que celles listées en Annexe 3, ni aucune cession n'ont été consenties sur les Brevets, lesquels ne font par ailleurs l'objet d'aucun gage ou nantissement, qu'ainsi le Cédant en a la libre disposition. De plus le Cédant déclare à ce jour qu'il n'a pas connaissance de droits d'enregistrements de Brevets restant impayés.

Le Cédant déclare toutefois qu'il existe une convention d'étude conclue avec le Ministère de l'Industrie/ SERICS, dans le cadre de laquelle le brevet suivant a été déposé :

N°	Titre abrégé	Pays	Date de dépôt	N° de dépôt	Date de publication	N° de publication
61292	Réseau de Bornes pour environnement	FR	08.10.1998	9812626	14.04.2000	2784481
		EP	08.10.1999	99402473.5	12.04.2000	992923
EP désignant BE, DK, ES, NL, SE, DE, FR, IT, AT, GB						

et dont une copie est jointe en Annexe 3 au présent Accord et que le Cessionnaire déclare connaître et accepter.

Tous les droits et obligations du Cédant relatifs aux Brevets visés ci-dessus sont transférés au Cessionnaire qui accepte et s'engage à respecter en lieu et place du Cédant les engagements pris vis à vis de l'Etat au titre de la convention susvisée.

## **ARTICLE 5 - PRIX DE CESSION**

Le prix de cession des Brevets est fixé forfaitairement et définitivement à la somme de quatre cent soixante quatorze mille euros (€474.000) payé avec le prix des actions cédées conformément aux dispositions de la Convention, étant précisé que le prix de cession défini dans la Convention inclut le prix de cession des Brevets.

DONT QUITTANCE

## **ARTICLE 6 – LICENCE**

Conformément à l'article 7.2, alinéa 3, de la Licence, le Cessionnaire concède à THALES et ses filiales une licence non-exclusive, non-cessible, non transférable et avec droit de sous-licence des Brevets, d'utilisation, de fabrication et de vente des Produits pour la durée de vie des Brevets. Cette licence est limitée aux applications hors du Domaine pendant la durée de non-concurrence fixée à l'article 9 de la Convention.

## **ARTICLE 7 - DROIT APPLICABLE - LITIGES**

Le présent Accord est soumis au droit français. Tout différend né entre les Parties de l'interprétation et/ou de l'exécution du présent Accord sera soumis, par la Partie la plus diligente, à défaut de résolution amiable, au tribunal de grande instance de Paris.

## **ARTICLE 8 - NOTIFICATION**

Pour tout échange d'informations pouvant intervenir au titre du présent Accord, il est expressément convenu que les personnes ci-dessous identifiées seront respectivement pour le compte des Parties, les seules autorisées à transmettre et/ou recevoir par lettre recommandée, télex ou télécopie lesdites informations.

Les adresses suivantes seront utilisées:

Pour **THALÈS**

**Thales Propriété Intellectuelle**

13 avenue du Pdt Salvador Allende  
94117 Arcueil Cedex (France)

Pour **BARCOVIEW TEXEN**

Parc Technologique de Basso-Combo  
7 rue Roger Camboulives  
31000 Toulouse (France)

ATTN : M. Christian NGUYEN VAN YEN

ATTN : M. Jean-Loup FILIETTE

En ce qui concerne les personnes autorisées au paragraphe ci-dessus, chaque Partie sera en droit de les remplacer et d'en désigner d'autres au sein de sa propre organisation qui seront à leur tour seules habilitées à transmettre et/ou recevoir les correspondances échangées au titre du présent Accord.

Ce remplacement et ces nouvelles désignations par l'une ou l'autre des Parties seront portés à la connaissance de l'autre Partie au moyen d'une notification écrite.

## **ARTICLE 9 - POUVOIR**

Tout pouvoir est donné au porteur d'un exemplaire original du présent Accord, pour en requérir l'inscription sur le Registre national des brevets tenu à l'Institut national de la propriété industrielle à Paris ou tout autre office national, les frais correspondants étant à la charge du Cédant. Ces formalités seront effectuées par TPI à la demande du Cessionnaire.

Fait à Paris, le 13 décembre 2002,  
En trois exemplaires, dont un pour l'enregistrement.

Pour **THALÈS**

Madame Marie-Odile WARRICK

Pour **BARCOVIEW TEXEN**

Monsieur Roger GESQUIERE

**ANNEXE 1 - LISTE DES BREVETS CÉDÉS**

N° TPI	Titres	Dates de dépôt	N° de Dépôt	Date de publication	N° de publication	Date de délivrance	N° de délivrance	Pays
<b>Environnement</b>								
61292	RESEAU DE BORNES POUR ENVIRONNEMENT	08/10/1998 08/10/1999	9812 626 99 402473.5	14/04/2000	2 784 481			DE,FR,IT,EP,GB
62353	GENERATION AUTOMATIQUE DE CODE	15/12/2000	00 16417	21/06/2002	2 818 401			FR
62330	GESTION D'ENERGIE A ALIMENTATION AUTONOME	01/12/2000	00 15603	07/06/2002	2 817 686			FR
<b>Renforcé</b>								
58024	AMORTISSEMENT ACTIF DE VIBRATIONS	07/06/1991	9 106 934	11/12/1992	2 677 415	07/04/1995	9 106 934	FR
58642	RECHAUFFAGE DE CARTES ELECTRONIQUES	29/10/1993	08/256 166	01/06/1994	599678	23/01/1996 08/05/1996	- .1/599678/0599678/ 68704BE/599678	FR, US, DE, GB, IT
62195	BLINDAGE SOUPLE ECRAN TACTILE	11/08/2000	00 10586	15/02/2002	2 813 008			FR
62333	DISPOSITIF RECHAUFFAGE PASSIF MEDIAS ET BATTERIES	01/12/2000	00 15609	07/06/2002	2 817 705			FR
62377	DISPOSITIF DE ROTATION ETANCHE POUR PASSAGE DE CABLE	28/12/2000	00 17223	05/07/2002	2 819 113			FR

all  
C  
R

**LISTE DES BREVETS NON REPRIS PAR BARCOVIEW**

N° TPI	Titres	Pays
59144	VISUALISATION SIGNAUX VIDEO COULEUR	
58214	REGULATION TEMPERATURE POUR BOITIER	
58778	VISUALISATION	
59382	CORRECTION D'HYSERESIS	
59555	BATTERIE A SEUIL D'ISOMORPHISME	
60144	EFFET MEMOIRE BATTERIE CD-NI	
61771	CONTROLE DE VIGILENCE	
61780	ASSAINISSEMENT D'AIR SUR TROTTOIRS	
62310	BLINDAGE EMI/CEM RIGIDE	
62329	BLOCAGE VERIN DE PORTE	
62331	RECHAUFFAGE ECRANS XL	
62332	RECHAUFFAGE DISQUE DUR STANDARD	
62333	DISPOSITIF DERECHAUFFAGE PASSIF MEDIAS US ET BATTERIES	

## ANNEXE 2 - DOMAINE

Le domaine de TEXEN concerne les équipements d'informatique renforcée pour le marché de la défense, de la surveillance de l'environnement et du graphique haute-résolution.

### 1. EQUIPEMENTS RENFORCES POUR LE MARCHE DEFENSE

Conception, production, maintenance et services associés d'équipements d'informatique et de visualisation comprenant l'intégration de COTS (cartes, écrans, périphériques, logiciel de base...) dans une mécanique spécifique pour que l'ensemble satisfasse les critères d'environnement des normes :

- MIL-STD 810
- MIL-STD 461
- GAM EG 13 + Compatibilité PR4G

dans les domaines :

- température (fonctionnement et stockage)
- humidité
- étanchéité
- altitude (fonctionnement et stockage)
- brouillard salin
- résistance au fluide
- vibrations
- chocs
- EMC / EMI

Le niveau de renforcement dépend de l'équipement et du type d'utilisation (portable embarqué terrestre, naval, aéroporté), des options étant disponibles pour chaque famille d'équipement permettant d'augmenter le niveau de renforcement (par exemple : gamme de températures étendue, étanchéité totale).

Les équipements produits sont :

- Calculateurs
- PC portables
- Châssis VME ou PC
- Station de travail VME ou PC
- Ecran moniteur
- Consoles VME ou PC

### 2. SURVEILLANCE DE L'ENVIRONNEMENT

Conception, production, maintenance et services associés de systèmes de bornes d'acquisition en réseau pour mesurer et contrôler l'environnement (air, eau, sol).

### 3. GRAPHIQUE HAUTE RESOLUTION

Conception, production, maintenance et services associés de cartes graphiques haute résolution et écrans associés pour les applications ATM / Défense Aérienne.

### ANNEXE 3 -DROIT DE TIERS SUR LES BREVETS

- Brevet ref TPI 61292

Convention n°96 493 0 229 du 31 décembre 1996 entre Thomson Service Industrie et le Ministère de l'Industrie, de la Poste et des Télécommunications (SERICS) dont copie ci-jointe.

Accord demandé par THALES à SERICS le 29 décembre 2000 pour cession à BARCOVIEW. Absence de réponse de SERICS dans le délai d'un mois, valant accord sur la cession, conformément à l'article 11a-2a des Conditions Générales applicables à la convention susvisée.

- Tous les Brevets sont grevés d'une licence concédée dans le cadre d'accords de licences croisées de brevets, entre THALES et :
  - ALCATEL et filiales, pour application dans le domaine des Télécommunications civiles ;
  - THOMSON (ex THOMSON multimedia et filiales) dans le domaine suivant :

- Tous produits du Multimedia et de l'Electronique de loisir, ainsi que les composants matériels et logiciels, et les services associés, qui sont destinés au grand public ou sont énumérés dans la liste A ci-dessous.
- Equipements de réseaux de distribution numérique en large bande, et terminaux de communications.
- Systèmes et Equipements professionnels de la Chaîne de l'Image et du Son.

#### LISTE A :

- Produits multimedia vendus en OEM à des intermédiaires dans un but d'intégration dans une offre globale de produits ou services à vocation grand public.
- Produits, systèmes et services interactifs à destination du grand public ou d'un groupe fermé d'usagers, ainsi que les éléments technologiques constituant ce type d'applications (outils d'édition, serveurs de réseaux, serveurs en ligne, intégration de bout en bout, installation, exploitation des applications et bases de données, exploitation d'une base clientèle, ...).